



Amtsblatt

der Gemeinde Großolbersdorf

mit den Ortsteilen Hohndorf, Hopfgarten und Grünau



Herausgeber: Gemeinde Großolbersdorf - Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Henry Freund oder der von ihm Beauftragte. Für den Inhalt der Beiträge zeichnen sich die Verfasser selbst verantwortlich. Herstellung: Druckerei Gebrüder Schütze GbR, Turnerstraße 2, 09429 Wolkenstein, Telefon 037369 9444, Fax 9942, E-Mail: info@druckerei-schuetze.de, www.druckerei-schuetze.de

Jahrgang 2012

Montag, 17. Dezember 2012

Nummer 12

**Eine frohe, ruhige
und besinnliche
Weihnachtszeit,
sowie ein
glückliches Jahr
2013 wünscht im
Namen des
Gemeinderates
und der Gemeinde-
verwaltung, allen
Einwohnern und
ihren Gästen von
Großolbersdorf,
Hohndorf,
Hopfgarten und
Grünau,
Ihr Bürgermeister
Henry Freund**

Aus dem Inhalt

Beschlüsse, Bekanntmachung, Satzung	2 - 4
Telefon Gemeinde,	
Öffnungszeiten	4/5
Einwohnermeldeamt	5
Grundstücke / Wohnungen	6
Wichtige Hinweise für Winter	6
Ehrung verdienstvoller Bürger	7
Verabschiedung Christine Haase	7
Neues von den Sonnenstrahlen	8/9
Sonstige Informationen	9/10
Sonstige Veranstaltungen	10
Abfallkalender	11
Geburtstage	12
Kirchliche Nachrichten	13/14
Vereinsmitteilungen	14/15
Interessantes und Wissenswertes	15 - 18
Verschiedene Anzeigen	19/20

Schnitz- & Klöppelexposition

12.01.-27.01.2013

Gasthaus zur Silberstraße Großolbersdorf

Täglich 14-19 Uhr
Wochenende 10-20 Uhr

Bilder

Bastelarbeiten

Historisches

Für das Leibliche Wohl ist gesorgt!

Natur- u. Heimatverein e.V. Großolbersdorf



Amtliche Nachrichten

Beschlüsse der 37. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 28. November 2012

Beschluss Nr. GR 248/11/12

Der Gemeinderat Großolbersdorf stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2011 entsprechend der beigefügten Ergebnisaufgliederung fest.

Beschluss Nr. GR 249/11/12

Der Gemeinderat Großolbersdorf beschließt die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2013 mit allen seinen Anlagen.

Beschluss Nr. GR 250/11/12

Der Gemeinderat Großolbersdorf beschließt die 1. Nachtragssatzung 2012.

Beschluss Nr. GR 251/11/12

Der Gemeinderat beschließt den Vertrag zur Breitbandversorgung im Gebiet der Gemeinde Großolbersdorf und der Gemeinde Drebach.

Der Bürgermeister wird beauftragt den Vertrag abzuschließen.

Beschluss Nr. GR 252/11/12

Der Gemeinderat Großolbersdorf beschließt die Ergänzung der Zweckvereinbarung zur Verwaltung und Verteilung des Realsteueraufkommens im Gewerbegebiet „Gewerbepark Hilmersdorf/Heinzebank“.

Beschluss Nr. GR 253/11/12

Der Gemeinderat beschließt den folgenden vorläufigen Sitzungsplan des Gemeinderates für das I. Halbjahr 2013.

Termine:

Tag	Datum	Uhrzeit	Bemerkung
Mittwoch	30. Januar	19:00 Uhr	
Mittwoch	27. Februar	19:00 Uhr	
Mittwoch	27. März	19:00 Uhr	
Mittwoch	24. April	19:00 Uhr	
Mittwoch	29. Mai	19:00 Uhr	
Mittwoch	26. Juni	19:00 Uhr	

1. Nachtragssatzung der Gemeinde Großolbersdorf für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund von § 77 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 28. November 2012 folgende Nachtragssatzung erlassen:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 werden die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen wie folgt festgesetzt:

	bisher festgesetzte (Gesamt-) Beträge von	Erhöhung um	Verminderung um	Damit werden (Gesamt-)Beträge des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge festgesetzt auf
Ergebnishaushalt				
- ordentlichen Erträge	3.149.140 EUR	160.000 EUR	0 EUR	3.309.140 EUR
- ordentlichen Aufwendungen	3.202.805 EUR	30.000 EUR	0 EUR	3.232.805 EUR
- Saldo der ordentlichen Erträgen und Aufwendungen	- 53.665 EUR	130.000 EUR	0 EUR	76.335 EUR
- veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	0 EUR	0 EUR	305.000 EUR	- 305.000 EUR
- Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	- 53.665 EUR	0 EUR	175.000 EUR	-228.665 EUR
- außerordentliche Erträge	0 EUR	0 EUR	0 EUR	0 EUR
- außerordentliche Aufwendungen	0 EUR	0 EUR	0 EUR	0 EUR

- Saldo der außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen	0 EUR	0 EUR	0 EUR	0 EUR
- Gesamtergebnis auf	- 53.665 EUR	0 EUR	175.000 EUR	-228.665 EUR
Finanzhaushalt				
- Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.940.140 EUR	160.000 EUR	0 EUR	3.100.140 EUR
- Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.752.155 EUR	30.000 EUR	0 EUR	2.782.155 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf	187.985 EUR	130.000 EUR	0 EUR	317.985 EUR
- Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	546.125 EUR	60.000 EUR	0 EUR	606.125 EUR
- Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	823.150 EUR	190.000 EUR	0 EUR	1.013.150 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag	- 89.040 EUR	0 EUR	0 EUR	-89.040 EUR
- Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	172.340 EUR	0 EUR	0 EUR	172.340 EUR
- Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	83.300 EUR	0 EUR	0 EUR	83.300 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	89.040 EUR	0 EUR	0 EUR	89.040 EUR
- Änderung des Finanzierungsmittelbestands	0 EUR	0 EUR	0 EUR	0 EUR

§ 2

Der Gesamtbetrag der bisher vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird nicht verändert.

§ 3

Der Gesamtbetrag der bisher vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird nicht verändert.

§ 4

Der Höchstbetrag der bisher vorgesehenen Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen wird nicht verändert.

§ 5

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

Großolbersdorf, den 03. Dezember 2012


Henry Freund
Bürgermeister



Die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Erzgebirgskreis hat mit Bescheid vom 27. November 2012 (Az.: 092.12/2-12-030.sa-24) die 1. Nachtragssatzung mit folgenden Auflagen bestätigt.

Die 1. Nachtragssatzung ist in den Festsetzungen nach § 74 Abs. 2 Ziffer 1 SächsGemO erneut zu beschließen. Der Beschluss ist der Rechtsaufsichtsbehörde unverzüglich anzuzeigen.

Im Übrigen gilt die mit der Haushaltsverfügung vom 03.05.2012 Az.: 092.12/1-12-030.sa-24 ergangene Nebenbestimmung weiter.

Die Satzung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom

18. Dezember 2012 bis zum 28. Dezember 2012

in der Gemeindeverwaltung Großolbersdorf, Gemeindekasse, während der übliche Öffnungszeiten für jedermann zur Einsichtnahme aus.

Hinweis nach § 4 Abs. 4 SächsGemO

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr

nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
- Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Großolbersdorf, 03. Dezember 2012


Henry Freund
Bürgermeister



Veröffentlichungsvermerk:

Die Haushaltssatzung 2012 der Gemeinde Großolbersdorf wird im Amtsblatt Nr. 12/2012 bekanntgemacht.

Großolbersdorf, 03. Dezember 2012


Henry Freund
Bürgermeister



Informationen der Gemeindeverwaltung

Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung und ihrer Einrichtungen

Zentrale 037369 141-0
Fax 037369 141-20
E-Mail: info@grossolbersdorf.de
Internet: www.grossolbersdorf.de



Bürgermeister Herr Freund Telefon 141-11
buergermeister@grossolbersdorf.de

Kultur, Sport, Fremdenverkehr, Soziales
Frau Gottschalk Telefon 141-12
kultur@grossolbersdorf.de

Personalwesen Frau Reinhold Telefon 141-14
personal@grossolbersdorf.de

Buchungswesen/ Steuern Frau Ficker Telefon 141-15
steuern@grossolbersdorf.de

Rechnungswesen/ Friedhof Hohndorf Frau Rehle Telefon 141-15
rechnungswesen@grossolbersdorf.de

Kämmerer Herr Köhler Telefon 141-16
kaemmerer@grossolbersdorf.de

Bauamt Herr Schreiter Telefon 141-33
bauamt@grossolbersdorf.de

Wohnungswesen/ Liegenschaften Herr Seifert Telefon 141-17
wohnungen@grossolbersdorf.de

Standesamt, Ordnungsamt, Gewerbeamt, Amtsblatt Frau Weber Telefon 141-18
standesamt@grossolbersdorf.de

Kindergarten Großolbersdorf Telefon 9982 Fax 845837
kindergarten@grossolbersdorf.de

Kindergarten Hohndorf Telefon 03725 288002

Grundschule Großolbersdorf Telefon 6451 Fax 87794
gs.grossolb.mende@web.de

Frühhort Grundschule Telefon 84878

Hort Mehrzweckgebäude (ehemalige Mittelschule) Telefon 845836

Sättlerhaus Telefon 9983

OTV Hohndorf Telefon 03725 22261

OTV Hopfgarten Telefon 037369 88997

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	09:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 – 12:00 und 13:00 – 15:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag	09:00 – 12:00 Uhr

OTV Hohndorf

Donnerstag	08:30 – 12:00 und 12:30 – 16:30 Uhr
------------	-------------------------------------

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	09:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr
OTV Hohndorf	jeden Donnerstag gerade Woche von 13:00 – 16:00 Uhr
OTV Hopfgarten	jeden Donnerstag ungerade Woche von 13:00 – 16:00 Uhr

Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes

Drebach OT Scharfenstein, August-Bebel-Straße 25 B, Telefon 03725 707416 oder 707417

Montag	09:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag	09:00 – 12:00 Uhr

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Drebach über Weihnachten und Neujahr

Am 24.12. und 31.12.2012 bleibt die Gemeindeverwaltung Drebach geschlossen.

Am 27.12. und 28.12.2012 steht die Gemeindeverwaltung zu den üblichen Öffnungszeiten den Bürgern zur Verfügung.

Achtung

Ab 01. Januar 2013 nimmt das Standesamt Drebach, August-Bebel-Straße 25B, 09430 Drebach, durch die Bildung eines gemeinsamen Standesamtsbezirkes, die Aufgaben des Standesamtes Großolbersdorf für Großolbersdorf, Hohndorf und Hopfgarten mit war.

Ein entsprechender Beschluss wurde in der 36. Gemeinderatssitzung am 24. Oktober 2012 durch den Gemeinderat Großolbersdorf gefasst.

Das Standesamt der Gemeinde Drebach befindet sich in der Gemeindeverwaltung Drebach, im ehemaligen Verwaltungsverbandsgebäude im OT Scharfenstein.

Die ehemalige Standesbeamtin von Großolbersdorf, Frau Weber wird ab 01. Januar 2013, jede Woche Dienstags ab 13:00 Uhr im Standesamt Drebach die standesamtlichen Aufgaben mit wahrnehmen.

Einwohnermeldeamt

Weitergabe persönlicher Daten

Aufgrund dieser neuen Zweckvereinbarung gehen alle melderechtlichen Aufgaben an das Einwohnermeldeamt über. Dieses betrifft auch die Ehrungen und die Jubiläen. Deshalb bitten wir Sie die folgende Vereinbarung gegebenenfalls auszufüllen, direkt an das Einwohnermeldeamt Drebach, Sitz Scharfenstein zu melden, oder bei der Gemeindeverwaltung Großolbersdorf abzugeben.

Die Gemeinde Großolbersdorf möchte auch im Jahr 2013 ihren älteren Bürgern die Glückwünsche ab dem 70. Geburtstag sowie zu besonderen Ehejubiläen (ab der Goldenen Hochzeit) über die lokale Presse und über das Amtsblatt der Gemeinde Großolbersdorf aussprechen.

Die Weitergabe Ihrer persönlichen Daten (Name, Anschrift, Geburtstag und Tag der Eheschließung) durch das Einwohnermeldeamt ist jedoch nur mit Ihrer Zustimmung möglich. Deshalb möchten wir Sie bitten, dem Einwohnermeldeamt persönlich oder schriftlich mitzuteilen, falls Sie der Weitergabe Ihrer persönlichen Daten nicht zustimmen. Ihre Mitteilung sollte bis zum 31.12.2012 an das Einwohnermeldeamt erfolgen. Bitte verwenden Sie dazu den nachfolgenden Abschnitt. Vielen Dank.

Absender:

Name

Vorname(n)

Wohnort

Straße, Hausnummer

An die
Gemeindeverwaltung Drebach
Einwohnermeldeamt
August-Bebel-Straße 25 B
09430 Drebach

Übermittlung persönlicher Daten

Einer Übermittlung meiner persönlichen Daten zum Zwecke der Gratulation ab dem 70. Geburtstag und der Gratulation zu besonderen Ehejubiläen über das Amtsblatt der Gemeinde Großolbersdorf und die lokale Presse stimme ich nicht zu.

Ich bitte darum, dies im Melderegister bis auf Widerruf zu vermerken.

Ort, Datum und Unterschrift

— ✂ — — — — — — — — — —

Schliesszeiten der Gemeindeverwaltung während der Weihnachtsfeiertage

Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf bleibt vom 24.12. bis 31.12.2012 geschlossen.

Die Ortsteilverwaltung Hohndorf ist am 27.12.2012 geschlossen.

Achtung, Änderung bei Aufnahme der Beurkundung von Sterbefällen:

Zur Beurkundung von Sterbefällen wenden Sie sich bitte am Donnerstag, dem 27.12.2012 von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 16:00 Uhr sowie Freitag, dem 28.12., in der Zeit von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr an die Standesbeamtin, Frau Cornelia Weber Telefonnummer 037369 14118 in der Gemeindeverwaltung Großolbersdorf.

GRUNDSTÜCKE

1. Grundstück in Großolbersdorf

an der Heinzebankstraße zur Wohnbebauung, Flurstück-Nr. 517/20, Grundstücksgröße: 844 m²



2. Grundstück in Großolbersdorf an der Heinzebankstraße zur Gewerbebebauung, Flurstück-Nr. 517/22, Grundstücksgröße: 11.078 m² – flexibel aufteilbar!

3. Grundstück in Großolbersdorf an der Hauptstraße (neben Volksbank) zur Wohn- bzw. gewerblichen Bebauung, Grundstücksgröße: 1.201 m², Flurstück Nr. 189/3 mit 229 m² und Flurstück Nr. 189/4 mit 972 m²

4. Grundstück in Großolbersdorf an der Grünauer Straße, Grundstücksgröße: 130 m², Flurstück Nr. 64

5. Garagenstandort Grünauer Straße

Pachtfläche am Garagenstandort zur Bebauung von 6 – 8 Garagen

Nähere Angaben und Auskünfte dazu erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung bei Herr Seifert. Eigentümer, die beabsichtigen Grundstücke, Teilflächen oder Immobilien zu verkaufen, haben die Möglichkeit, dies über die Gemeinde der Öffentlichkeit bekanntzugeben. Die Gemeindeverwaltung möchte hierbei unterstützend mitwirken.

WOHNUNGEN

Hiermit schreibt die Gemeindeverwaltung nachstehende kommunale Wohnung zur Vermietung aus:

2-Raum-Wohnung, Heinzebankstraße 3, 1. OG

Wohnfläche 40 m²,

Ausstattung: Kunststofffenster,

Duschkabine, teilweise Strukturputz,

Elektroheizung, Mietpreis: 100,00 EUR

zuzüglich 25,00 EUR Nebenkosten

Die Wohnung ist sofort bezugsfähig.



5-Raum-Wohnung, (ehemaliger Kindergarten), 1. OG

Hauptstraße 72. Nutzbar als Wohn- oder Gewerbefläche, Größe 120 m².

Besonderheit: Die Wohnung wurde mit einer Zentralheizung ausgerüstet, alle anderen Modernisierungsmaßnahmen wurden eingestellt. Die weiteren Arbeiten sollen in Abstimmung mit einem Interessenten erfolgen. Wunder schön ist die Stuckdecke im Wohnzimmer und Blick auf den großzügigen Garten. Diese Wohnung sollte als Eigentumswohnung erworben werden.

Ihre Bewerbung für oben genannte Wohnungen richten Sie bitte schriftlich an die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf, Wohnungsverwaltung, Am Rathaus 8, 09432 Großolbersdorf.

Wichtige Hinweise für den Winter



Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf möchte einige wichtige Hinweise für die bevorstehende Winterdienstperiode geben.

Der Winterdienst auf den kommunalen Straßen erfolgt im Rahmen der Möglichkeiten in den Ortsteilen Großolbersdorf, Hohndorf, Hopfgarten und Grünau.

Der Winterdienst wird mit zwei Fahrzeugen in der Zeit von 05:00 – 22:00 Uhr durchgeführt.

Die Wichtigkeit der Straßen wurde in einer Prioritätenliste festgelegt, die von den Winterdienstfahrern einzuhalten ist. Weiterhin gibt es 3 Stufen des Winterdienstes, die sich im Extremfall auf einige Hauptverkehrswege beschränken können.

Es ist nicht möglich, dass der Winterdienst an allen Straßen zu erst erfolgen kann.

Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf möchte alle Fahrzeugführer darauf hinweisen, dass sie bei Schnee und Eisglätte ihre Fahrzeuge nicht an engen Stellen, auf Gehwegen und öffentlichen Straßen parken, damit der Winterdienst beim Räumen und Streuen nicht behindert wird. Bei Nichteinhaltung sieht sich die Gemeindeverwaltung veranlasst, die Fahrzeuge kostenpflichtig abschleppen zu lassen oder den Winterdienst an solchen Standorten einzustellen.

Bei hiervon eintretenden Vorkommnissen oder Unfällen übernimmt die Gemeinde keine Versicherungspflicht.

Großolbersdorf, Hohndorf, Hopfgarten und Grünau verfügen über genügend öffentliche Parkplätze, die unbedingt in solchen Situationen genutzt werden sollten.

Es ist auch zumutbar, wenn nach dem Abstellen eines Fahrzeuges auf einem Parkplatz ein paar Meter Fußweg in Kauf genommen werden müssen. Sie tragen damit wesentlich zu aller Sicherheit bei.

In diesem Zusammenhang weisen wir nochmals auf unsere Satzung über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Bestreuen hin, nach der jeder Eigentümer und Straßenanlieger zum Räumen und Streuen verpflichtet ist. Die Satzung war im Amtsblatt Nr. 17 vom 20.09.2000 veröffentlicht und kann jederzeit hier in der Gemeindeverwaltung Großolbersdorf eingesehen werden.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass bei Gefahr von Dacheis oder Eiszapfenbildung der Hauseigentümer verpflichtet ist, geeignete Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um Gefahren für Fußgänger und Fahrzeuge abzuwenden.

Eine unmittelbare Beseitigung der Gefahr durch die Ortpolizeibehörde nach § 6 SächsPolG muss in den Fällen geprüft werden, wo sich Sofortmaßnahmen notwendig machen und der Grundstückseigentümer bzw. Hausbesitzer nicht erreichbar ist oder der Pflicht zur Beseitigung von Dacheis und Eiszapfen nicht nachkommt.

Wir hoffen, dass alle Bürger Verständnis für unsere Hinweise zeigen und auch entsprechend handeln.

Ehrung verdienstvoller Bürger 2012

Es ist seit 2007 ein fester Bestandteil der letzten Gemeinderatssitzung des Jahres geworden, dass drei Bürger für ihre verdienstvolle Arbeit für die Gemeinde Großolbersdorf ausgezeichnet werden.

Von Vereinen, Einrichtungen und Bürgern wurden Vorschläge unterbreitet, aus denen der Gemeinderat drei Personen in geheimer Abstimmung ausgewählt hat.

Eine Auszeichnung erhalten folgende Bürger:



Christfried Borowski:

Er wurde vom Kirchenvorstand vorgeschlagen.

Er ist seit 36 Jahre im Kirchenvorstand der Evangelisch-Lutherischen Kirche Großolbersdorf tätig. Seit 2011 ist er Leiter des Posaunenchores, er singt im Kirchenchor, er arbeitet im Pachtausschuss mit und gehört seit vielen Jahren zu den Mitwirkenden im Großolbersdorfer Krippenspiel. Außerdem ist er ein aktives Mitglied im Rassegeflügelzuchtverein Großolbersdorf.

Peter Wagler:

Er wurde von der SG Hohndorf e. V. vorgeschlagen.

Er war von 1983 bis 1990 Vorsitzender der BSG Fortschritt Hohndorf.

Seit 1990 ist er Vorsitzender der SG Hohndorf e. V. Er leitet den Sportverein verantwortungsvoll und aktiv, hält guten Kontakt zu allen Abteilungen (Freizeitsportler, Schach, Tischtennis, Frauensport, Kicker, Kegeln) und sorgt für einen guten Zusammenhalt.

Er pflegt guten Kontakt zum Ortschaftsrat und anderen Vereinen. Beteiligt sich bei der Organisation von Veranstaltungen und Festen.

Siegfried Rothe:

Vorschlag von: FSV 95 Scharfenstein/ Großolbersdorf e. V. Langjähriges Mitglied im Sportverein SG Fortschritt Großolbersdorf, später beim SV 1870 Großolbersdorf. Seit der Gründung des FSV 95 Scharfenstein / Großolbersdorf e. V. 1995 ist er als Jugendtrainer tätig. Er kann große Erfolge als Trainer nachweisen. Er führte die E-Junioren zu Pokalsiegen und Meistertitel. Viele erfolgreiche Spieler sind aus seinen Trainingsgruppen hervorgegangen.

Verabschiedung von Frau Christine Haase

Am 16.12.2012 beendet Frau Christine Haase ihre fast 23-jährige Tätigkeit als Sekretärin des Bürgermeisters. Aufgrund der Altersteilzeitregelung tritt sie nun in die Ruhephase.

Frau Haase war eine sehr umsichtige und geschätzte Mitarbeiterin der Gemeindeverwaltung. Im Vorzimmer des Bürgermeisters war sie häufig die erste Ansprechpartnerin für die Besucher. Mit ihrer freundlichen, ruhigen und geduligen Art setzte sie sich stets für die Belange der Gemeinde und der Besucher ein.



Wir möchten Frau Haase für ihre ständige Einsatzbereitschaft und ihr Engagement unseren herzlichsten Dank aussprechen und wünschen Ihr für ihre Zukunft alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Bürgermeister Henry Freund
im Namen des Gemeinderates und
der Gemeindeverwaltung

Erscheinungstermine des Amtsblattes im 1. Halbjahr 2013

Nr.	Redaktionsschluss	erscheinen (Verteilung der Amtsblätter)	Kalender- Woche
1	17.01.2013	30.01.2013	5
2	14.02.	27.02.	9
3	14.03.	27.03.	13
4	11.04.	24.04.	17
5	16.05.	29.05	22
6	13.06.	26.06.	26
7	18.07.	31.07.	31

Terminänderungen behält sich die Gemeindeverwaltung vor.

Zusätzliche Öffnungszeiten im Dorfmuseum Großolbersdorf

Das Dorfmuseum „Sättlerhaus“ ist an den Weihnachtsfeiertagen und zum Jahreswechsel wie folgt geöffnet:
25.12. und 26.12.2012, 01.01.2013
jeweils von 14:00 – 17:00 Uhr



Erlebnisreiche Herbstferien mit viel Spiel und Spaß in unserem schönen Hort, aber auch in der Natur verlebten wir Hortkinder der KITA „Sonnenstrahl“.

Los ging es mit einem gemütlichen Basteltag, an dem wir lustige Tiere aus kleinen Tontöpfchen und buntem Papier herstellten. Dabei konnten wir malen, schneiden, kleben, eben so richtig in unserer Hort-Werkstatt „werkeln“.

Am nächsten Tag stand ein gemeinsames Fußball-Turnier mit den Kindern des Scharfensteiner Hortes auf dem Programm, das wir auf dem Fußballplatz in Scharfenstein durchführten. Dabei traten eine Scharfensteiner und zwei Großolbersdorfer Mannschaften – bunt gemischt aus Mädchen und Jungen – an. Großolbersdorf II hatte schließlich die Nase vorn und gewann das Turnier knapp vor Scharfenstein. Anschließend gab es leckere Pizza in der Sportgaststätte am Scharfensteiner Sportplatz. Vielen Dank für die tolle Organisation auch an die Erzieherinnen des Scharfensteiner Hortes.

Am folgenden Ferientag, besuchte uns wieder einmal „Cooky“, ein englisch sprechender Vogel, den unsere Erzieherin Marita Reichel zu uns in den Hort eingeladen hatte. Dabei konnten wir unsere englischen Sprachkenntnisse testen und hatten viel Spaß dabei.



Kinder in der Hort-Werkstatt



Exkursion in der Naturschutzstation Pobershau



Besuch der Bundespolizei



Herbstferienausflug zum Alpakahof Melzer in Großolbersdorf



Verabschiedung von Erzieherin Frau Fritzsche

Die Naturschutzstation Pobershau war Ziel unserer großen Exkursion, bei der wir viel Wissenswertes über unsere heimischen Pflanzen und Tiere im Erzgebirge erfuhren. Dabei wanderten wir gemeinsam mit Kai Meister durch das wunderschöne Tal der „Kniebreche“. Anschließend zeigte er uns die Naturschutzstation und wir durften noch basteln und uns ein leckeres Mittagessen schmecken lassen.

Ein weiterer Höhepunkt unserer Herbstferien war der Besuch des Alpakahofes Melzer in unserem Ort. Wir freuten uns riesig, als uns sogar 2 Alpakas am Hort erwarteten und gemeinsam mit uns durch die verschneiten Wiesen wandelten. Wir durften sie streicheln und an der Leine führen. Besonders staunten wir, als wir am Alpaka-Hof angekommen, einen richtigen „Streichel-Zoo“ mit Kaninchen, Ziegen, weiteren Alpakas und einem Hund erblickten. Alles war liebevoll geschmückt. Sogar ein Party-Zelt gab es, in dem wir uns ausruhen und mit Kinderpunsch und leckerer Kartoffelsuppe und Wienern stärken konnten. Am liebsten wären wir noch viel länger bei Familie Melzer und ihren Tieren geblieben. Bestimmt besuchen wir sie bald wieder! Sehr stolz sind wir auch auf unsere kleinen Kunstwerke, die wir mit Herrn Estel getöpft haben. Kurzerhand wurde unser Hort zur Töpferwerkstatt. Mit viel Geduld hat uns Herr Estel gezeigt, wie wir aus Ton Kerzenhalter, Baumschmuck oder sogar eine kleine Katzen-Skulptur herstellen können. Nun müssen diese von Herrn Estel noch gebrannt werden. Wir sind schon ganz gespannt, wie sie dann aussehen.

Aus allen Nähten platzte das Kino in Marienberg, als wir Hortkinder den neuen Kinofilm „Madagascar 3“ anschauten. Gemeinsam mit den vielen anderen Kindern hatten wir einen Riesenspaß dabei und haben viel gelacht.

Am letzten Ferientag besuchte uns die Bundespolizei und erzählte uns von ihren Aufgaben. Wir durften uns sogar Teile ihrer Ausrüstung anziehen und auch im Einsatzwagen umschauen. Die Polizisten zeigten uns auch wie Finger- oder Ohr-Abdrücke gemacht werden. Damit gingen 2 erlebnisreiche Herbstferien-Wochen zu Ende, die wir gern gemeinsam mit unseren Freunden und Erzieherinnen verbracht haben.

Da wir wissen, dass unsere liebe Erzieherin Frau Fritzsche (unsere Martina) bald in Rente geht und es leider die letzten Ferien waren, in denen sie uns wieder so liebevoll und verständnisvoll betreut hat, möchten wir ihr ganz sehr Danke sagen für die schöne Zeit im Hort, aber auch im Kindergarten.

Liebe Martina, wir haben viel mit Dir gelacht, manchmal musstest du uns auch trösten, manchmal auch ein bisschen schimpfen, aber wir waren immer Deine lieben „Horties“. Bitte besuche uns immer mal und bleib schön gesund!

Deine Horties

Freizeitbüro Veranstaltungsplan Januar 2013



Dienstag: 08.01.
14:00 Uhr Gemütliches Beisammensein im Sättlerhaus

Dienstag: 15.01.
14:00 Uhr Kaffeekränzel im Sättlerhaus

Dienstag: 22.01.
14:00 Uhr Treff im Sättlerhaus

Mittwoch: 23.01.
14:00 Uhr Geburtstagsrunde im Mehrzweckgebäude
Meyweg 1

Dienstag: 28.01.
14:00 Uhr Kaffeekränzel im Sättlerhaus

Änderungen vorbehalten!
Zu allen Veranstaltungen sind die Seniorinnen und Senioren aus allen Ortsteilen der Gemeinde Großolbersdorf recht herzlich eingeladen!

gez. Reiche
Freizeitbüro der Gemeinde Großolbersdorf
Telefon: 037369 9983 oder 5538

Sonstige Informationen

Spende Blut ! Institut für Transfusionsmedizin Chemnitz



Etwas Warmes braucht der Mensch ...
einen Thermobecher für alle Blutspender im
Januar!

Das neue Jahr steht in den Startlöchern und viele Menschen nehmen den Jahreswechsel zum Anlass, gute persönliche Vorsätze zu fassen und vielleicht auch anderen Menschen zu helfen.

Haben Sie schon gute Vorsätze für 2013 gefasst?
Ihre erste gute Tat des Jahres könnte in einer Blutspende am Mittwoch, den 02.01.2013 zwischen 15:00 und 19:00 Uhr in der Grundschule Großolbersdorf, Schulstraße 8 bestehen.

Blutkonserven werden das ganze Jahr über unabhängig von Wochentagen oder der Jahreszeit benötigt. Neben allen treuen Blutspendern ist natürlich auch jeder „mutige“ Neuspender willkommen. Blut spenden kann man im Alter von 18 bis 70 Jahren (Neuspender bis 65 Jahre). Mitzubringen sind nur der Personalausweis und der Wille zu

helfen. Bei jedem Blutspendetermin werden die Spender von einem Arzt und fachlich geschultem Personal betreut. Getränke sowie ein stärkender Imbiss stehen für jeden Spender zur Verfügung.

Gönnen Sie sich unterwegs ein Heißgetränk in der kalten Jahreszeit – wir belohnen jede Blutspende im Januar mit einem exklusiven Thermobecher.



Der DRK-Blutspendedienst wünscht Ihnen ein frohes und gesundes Neues Jahr 2013!

Aus dem Abfallkalender

SITA Entsorgung Erzgebirge GmbH Aue



Fäkalienentsorgung

(abflusslose Gruben und vollbiologische Kleinkläranlagen)
Die Entsorgung im Monat Januar erfolgt für Großolbersdorf, Hohndorf, Hopfgarten und Grünau am Donnerstag, dem 10.01.2013.

Leerung der Biotonne

Hinweis: Leerung von Dezember bis einschließlich März 14täglich.

Hopfgarten und Grünau

Entsorgung auf Abruf:

Bitte melden Sie den Bedarf jeweils bis Donnerstag, 12:00 Uhr, bei der Städtereinigung Annaberg unter Tel. 03733 140430 an

Ansprechpartner bei Störungsmeldungen Energieversorgung (Störung im Verteilernetz)

Telefon 0180 2305070

Gas

Telefon 0371 451-444

Rettungsleitstelle (Annaberg)

Telefon 03733 23163

Telefon 03733 19222

(bundeseinheitliche Rufnummer für Leitstellen)

Telefon 116 117

(Bundesweit einheitliche Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst, die bisherigen regionalen Rufnummern für den Bereitschaftsdienst bleiben erhalten.)

Notrufnummer der Antennenanlage Hohndorf/ Großolbersdorf

Störungsmeldung telefonisch unter
0174-2039150 (Vodafone)
03725 398381 (Festnetz)

Havarieplan des ZWA Hainichen Dezember 2012

Zentrale Störungsmeldung unter Funktelefon **0151 12644995**, werktags von 16:00 Uhr bis 07:30 Uhr, an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen ganztägig.

Diensthabender Chef des ZWA

Funktelefon: 0151 12644995

Festnetz: 037206 881819

17.12.–24.12.2012 B. Lange

24.12.–31.12.2012 B. Lange

Funktelefon: 0151 12644995

Festnetz: 03737 771539

Nur bei Ausfall oben genannten
Funktelefons verwenden!

Kläranlagennotdienst

Funktelefon: 0151/12644981

17.12.–24.12.2012 J. Schneider

24.12.–31.12.2012 J. Schreck

Weitere Termine lagen bis Redaktionsschluss noch nicht vor.

Havariendienst Trinkwasser

der Erzgebirge Trinkwasser GmbH Annaberg-Buchholz
für den **Erzgebirgskreis**
Telefonnummer: 03733 1380

Das Amtsblatt Nr. 01 im Jahr 2013 erscheint am
Mittwoch, dem 30. Januar 2012!

Termine und Bekanntmachungen sowie Glückwünsche
– wenn möglich auf Diskette, CD, USB-Stick oder
per E-Mail!!!

Bitte bis Donnerstag, dem 17.01.2013, bis 12:00 Uhr
in der Gemeindeverwaltung einreichen!

Sonstige Veranstaltungen



Das Gymnasium Zschopau öffnet seine Türen

**am 26. Januar 2013
von 9 bis 13 Uhr.**

Wir – Schüler, Elternvertreter und Lehrer –
freuen uns auf Ihren Besuch.

Großolbersdorf

Entsorgungstermine 2013

Großolbersdorf, OT Hohndorf, OT Hopfgarten, OT Grünau

Ort		Entsorgungstermine
Restabfall	Großolbersdorf, OT Grünau	14-täglich Dienstag, gerade Kalenderwoche: 08.01./ 22.01./ 05.02./ 19.02./ 05.03./ 19.03./ 02.04./ 16.04./ 30.04./ 14.05./ 28.05./ 11.06./ 25.06./ 09.07./ 23.07./ 06.08./ 20.08./ 03.09./ 17.09./ 01.10./ 15.10./ 29.10./ 12.11./ 26.11./ 10.12./ 24.12.
	OT Hohndorf	14-täglich Mittwoch ungerade Kalenderwoche: 02.01./ 16.01./ 30.01./ 13.02./ 27.02./ 13.03./ 27.03./ 10.04./ 24.04./ 08.05./ 22.05./ 05.06./ 19.06./ 03.07./ 17.07./ 31.07./ 14.08./ 28.08./ 11.09./ 25.09./ 09.10./ 23.10./ 06.11./ Do.21.11.* / 04.12./ 18.12.
	OT Hopfgarten (nur Hauptstraße)	14-täglich Montag, ungerade Kalenderwoche: 14.01./ 28.01./ 11.02./ 25.02./ 11.03./ 25.03./ 08.04./ 22.04./ 06.05./ Di.21.05.* / 03.06./ 17.06./ 01.07./ 15.07./ 29.07./ 12.08./ 26.08./ 09.09./ 23.09./ 07.10./ 21.10./ 04.11./ 18.11./ 02.12./ 16.12./ 30.12.
	OT Hopfgarten (nur Heidelbach 57)	14-täglich Mittwoch, gerade Kalenderwoche: 09.01./ 23.01./ 06.02./ 20.02./ 06.03./ 20.03./ 03.04./ 17.04./ Di.30.04.* / 15.05./ 29.05./ 12.06./ 26.06./ 10.07./ 24.07./ 07.08./ 21.08./ 04.09./ 18.09./ 02.10./ 16.10./ 30.10./ 13.11./ 27.11./ 11.12./ Mo.23.12.*
	Sondertour Restabfall	14-täglich Donnerstag, gerade Kalenderwoche: 10.01./ 24.01./ 07.02./ 21.02./ 07.03./ 21.03./ 04.04./ 18.04./ 02.05./ 16.05./ 30.05./ 13.06./ 27.06./ 11.07./ 25.07./ 08.08./ 22.08./ 05.09./ 19.09./ Di.01.10.* / 17.10./ 29.10./ 14.11./ 28.11./ 12.12./ 24.12.
Papiertonne	Großolbersdorf, OT Grünau, OT Hopfgarten	4-wöchentlich Mittwoch: 23.01./ 20.02./ 20.03./ 17.04./ 15.05./ 12.06./ 10.07./ 07.08./ 04.09./ 02.10./ 30.10./ 27.11./ Fr.27.12.* Es sind die gewohnten Stellplätze zu nutzen.
	OT Hohndorf	4-wöchentlich Mittwoch: 02.01./ 30.01./ 27.02./ 27.03./ 24.04./ 22.05./ 19.06./ 17.07./ 14.08./ 11.09./ 09.10./ 06.11./ 04.12. Es sind die gewohnten Stellplätze zu nutzen.
	Sondertour OT Hohndorf	4-wöchentlich Freitag: 18.01./ 15.02./ 15.03./ 12.04./ 10.05./ 07.06./ 05.07./ 02.08./ 30.08./ 27.09./ 25.10./ 22.11./ 20.12.
	OT Großolbersdorf	4-wöchentlich Freitag: 04.01./ 01.02./ 01.03./ Di.26.03.* / 26.04./ 24.05./ 21.06./ 19.07./ 16.08./ 13.09./ 11.10./ 08.11./ 06.12. Es sind die gewohnten Stellplätze zu nutzen.
Bioabfall	Großolbersdorf, OT Grünau, OT Hohndorf	April-November Mittwoch, wöchentlich Do. 02.05.* / Do. 21.11.* Dezember-März 14-täglich Mittwoch, gerade Kalenderwoche: 09.01./ 23.01./ 06.02./ 20.02./ 06.03./ 20.03./ 11.12./ 27.12.
	OT Hopfgarten	April-November Donnerstag, wöchentlich Mi.08.05.* / Mi.02.10.* / Mi.30.10.* Dezember-März 14-täglich Donnerstag, gerade Kalenderwoche: 10.01./ 24.01./ 07.02./ 21.02./ 07.03./ 21.03./ 12.12./ Mo.30.12.*
	Biotonnenwäsche	wird gesondert bekannt gegeben
Gelbe Tonne/Gelber Sack	Großolbersdorf, OT Hopfgarten, OT Grünau	Donnerstag, gerade Kalenderwoche: 10.01./ 24.01./ 07.02./ 21.02./ 07.03./ 21.03./ 04.04./ 18.04./ 02.05./ 16.05./ 30.05./ 13.06./ 27.06./ 11.07./ 25.07./ 08.08./ 22.08./ 05.09./ 19.09./ Sa 05.10.* / 17.10./ Sa.02.11.* / 14.11./ 28.11./ 12.12./ Sa.28.12.*
	OT Hohndorf	Donnerstag, ungerade Kalenderwoche: 03.01./ 17.01./ 31.01./ 14.02./ 28.02./ 14.03./ 28.03./ 11.04./ 25.04./ Sa.11.05.* / 23.05./ 06.06./ 20.06./ 04.07./ 18.07./ 01.08./ 15.08./ 29.08./ 12.09./ 26.09./ 10.10./ 24.10./ 07.11./ 21.11./ 05.12./ 19.12.
	Großwohnanlage Großolbersdorf (Hohndorfer Kirchweg)	Donnerstag, wöchentlich: Sa. 11.05.* / Sa. 05.10.* / Sa. 02.11.* / Sa.28.12.*
Weihnachtsbäume		Donnerstag, 17.01.2013 ab 06:00 Uhr

Achtung! * Verlegung des Entsorgungstermins auf Grund von Feiertagen

Verkaufs- und Ausgabestellen	Restabfallsack	Sperrabfallkarte	Gelbe Säcke
Gemeindeverwaltung Großolbersdorf, Am Rathaus 8	Nein	Ja	Ja
OT Hohndorf, Bäckerei Beyer, Schulweg 18	Nein	Nein	Ja

Sondertouren/Straßenverzeichnis

OT Großolbersdorf (Restabfall): An der Kirche 8, 12, 14, Grünauer Straße 56B–67B, 69, 69B, Reitanlage, Hauptstraße 20, 22, 24B, 24C, 24D, 24E, 24F, 24G, 62–64, 64C, 106, 112, 114, 138b, 138c, 140–140H, Karl-Stülpner-Weg, Warmbadstraße 1B-F, 15, 21, 22 (Siedlung)
(Papier): Hauptstraße 62, 64, 106, 112, 114, 138B, C, 140, 140B–140H
OT Grünau (Restabfall): Am Hof, Am Hofbach
OT Hohndorf (Restabfall): Dorfstr. 16, 16A, 16B, 21, 22, 24, 25, 26, 26B, 27, 28, 30, 31, Mühlweg, Oberer Weg 9A, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17
(Papier): Oberer Weg 9A, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17
OT Hopfgarten (Restabfall): Am Berg, Dorfstraße, Grünauer Str., Hauptstraße 15 und 16, Uferstraße, Waldweg 1, Wiesenweg

Geburtstage

Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf gratuliert allen Jubilaren recht herzlich, die in den nächsten 4 Wochen Geburtstag haben und wünscht ihnen alles Gute, Gesundheit, Zufriedenheit und Erfüllung im weiteren Leben.



Jubilare in Großolbersdorf Januar 2013

Herr Heini Kapphahn am 01.01.	zum 78. Geburtstag
Herr Johannes Philipp am 01.01.	zum 77. Geburtstag
Frau Inge Haase am 03.01.	zum 75. Geburtstag
Herr Helmut Reichel am 06.01.	zum 78. Geburtstag
Frau Hanni Listner am 06.01.	zum 80. Geburtstag
Frau Renate Bauer am 07.01.	zum 78. Geburtstag
Frau Elfriede Beckert am 08.01.	zum 88. Geburtstag
Frau Elfriede Helbig am 11.01.	zum 93. Geburtstag
Herr Heinz Bauer am 12.01	zum 80. Geburtstag
Herr Gottfried Kästner am 13.01.	zum 79. Geburtstag
Frau Edith Haase am 14.01.	zum 71. Geburtstag
Herr Heinz Hartmann am 14.01.	zum 74. Geburtstag
Herr Günter Klose am 15.01.	zum 71. Geburtstag
Frau Christa Langer am 15.01.	zum 75. Geburtstag
Frau Kristina Klose am 16.01.	zum 70. Geburtstag
Frau Charlotte Pöttrich am 16.01.	zum 79. Geburtstag
Frau Maria Schubert am 17.01.	zum 71. Geburtstag
Herr Heinz Hofmann am 18.01.	zum 86. Geburtstag
Frau Brunhilde Reichel am 19.01.	zum 74. Geburtstag
Frau Lieselotte Martin am 19.01.	zum 83. Geburtstag

Frau Eva Tollhupp
am 20.01. zum 81. Geburtstag

Herr Waldemar Schwebke
am 20.01. zum 86. Geburtstag

Frau Hilde Boßler
am 21.01. zum 87. Geburtstag

Herr Manfred Weiß
am 24.01. zum 75. Geburtstag

Herr Walther Boßler
am 24.01. zum 90. Geburtstag

Herr Manfred Mauersberger
am 27.01. zum 72. Geburtstag

Frau Hanna Mauersberger
am 29.01. zum 77. Geburtstag

Frau Maria Martin
am 31.01. zum 72. Geburtstag

Herr Fritz Haselbach
am 31.01. zum 74. Geburtstag

Jubilare in Hohndorf Januar 2013

Frau Gertraud Voigt
am 07.01. zum 87. Geburtstag

Frau Ehretraut Unger
am 11.01. zum 84. Geburtstag

Frau Johanna Fiedler
am 12.01. zum 90. Geburtstag

Herr Christian Hunger
am 15.01. zum 72. Geburtstag

Frau Gerda Kröher
am 17.01. zum 79. Geburtstag

Frau Tabea Rehle
am 18.01. zum 83. Geburtstag

Frau Marianne Kopper
am 21.01. zum 70. Geburtstag

Herr Werner Kriehn
am 23.01 zum 91. Geburtstag

Frau Inge Fritzsche
am 24.01. zum 73. Geburtstag

Frau Christa Harnisch
am 24.01. zum 82. Geburtstag

Jubilare in Hopfgarten Januar 2012

Frau Ruth Schreiter
am 11.01. zum 75. Geburtstag

Herr Joachim Fleischer
am 13.01. zum 76. Geburtstag

Herr Günter Fiedler
am 22.01. zum 73. Geburtstag

Wir gratulieren auch all denen, die in unserem „Gemeindeblättl“ nicht genannt sein möchten.

Kirchliche Nachrichten

**Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde
Großolbersdorf mit Scharfenstein, Hohndorf,
Hopfgarten und Grünau**

Wir laden Sie herzlich ein zu den Gottesdiensten unserer Kirchengemeinde:

Heilig Abend, 24. Dezember

14:30 und 16:00 Uhr Krippenspiel in Hohndorf
14:30 und 16:30 Uhr
Christvesper mit Krippenspiel in Scharfenstein
16:30 Uhr Christvesper in Großolbersdorf

1. Weihnachtstag, 25. Dezember

05:00 Uhr Christmette mit dem Großolbersdorfer
Krippenspiel
08:30 Uhr Festgottesdienst in Hohndorf
10:00 Uhr Festgottesdienst in Großolbersdorf

2. Weihnachtstag, 26. Dezember

10:00 Uhr Festgottesdienst in Scharfenstein
10:00 Uhr Fest- und Abendmahlsgottesdienst
in Großolbersdorf

Sonntag, 30. Dezember

10:00 Uhr Gemeinsamer Singegottesdienst aller Ortsteile
in der Kirche Großolbersdorf

Silvester, 31. Dezember

17:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Hohndorf
19:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Großolbersdorf
20:00 Uhr Silvesterandacht in Scharfenstein

Neujahr

17:30 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein

Sonntag, 06. Januar

09:00 Uhr Gemeinschaftsstunde in Hohndorf
10:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Scharfenstein
16:30 Uhr Weihnachtlicher Ausklang in Großolbersdorf

Sonntag, 13. Januar

08:30 Uhr Missionsgottesdienst in Hohndorf
10:00 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein
10:00 Uhr Missionsgottesdienst in Großolbersdorf

Sonntag, 20. Januar

09:00 Uhr Gemeinschaftsstunde in Hohndorf
10:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Großolbersdorf
17:30 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein

Sonntag, 27. Januar

08:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Hohndorf
10:00 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein
10:00 Uhr Gottesdienst in Großolbersdorf
17:30 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein



Am 02. März 2013 14.00 Uhr

ProChrist 2013 im Wolkenstein

Entdecken Sie erstaunliche Perspektiven für Ihr Leben. Ein Angebot für Menschen, die nicht mehr alles glauben.

Wissen Sie schon, dass am 2. März 2013 ein spezielles Programm für Kinder läuft?

Wissen Sie schon, dass ProChrist vom 3 bis 10. März 2013 ins Haus des Gastes nach Wolkenstein übertragen wird?

Wissen Sie schon, dass am 4. März Marco Hösel -6 facher Weltmeister im Trial- bei uns zu Gast sein wird? (www.marcohoesel.de)

Wissen Sie schon, dass viele fleißige Helfer bereits mitten in den Vorbereitung stecken?

Gern wollen wir mit Ihnen gemeinsam an Gott zweifeln aber auch über seine Zusagen staunen!

Wir,

das sind Christen aus Wolkenstein, Gehringwalde, Hilmersdorf und Großolbersdorf.

*Allen Lesern wünschen wir eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.
Bleiben Sie behütet bis spätestens zu unserem Wiedersehen bei ProChrist 2013.
Ihr Vorbereitungsteam ProChrist und Pfarrerin Regel.*

Zweifeln.
Staunen.
2013.

03. bis 10. März
Live aus der Porsche-Arena
Stuttgart via Satellit.

Auch in unserer Gemeindef!

Impuls-gottesdienste
mit Ulrich Parzany,
Musik und einer
unglaublichen Nachricht.





ProChrist
www.prochrist.org



Kindertreff im Haus der Begegnung Hohndorf

Zum Kindertreff am 26.01.2013 sind alle Kinder ab 5 Jahre von 09:30 – 11:00 Uhr recht herzlich eingeladen. Es gibt eine Biblische Geschichte, einen Imbiss und Spiele in der Turnhalle. Bitte Turnschuhe mitbringen.

Der Kindertreff im darauffolgenden Monat findet am Sonnabend, dem 23.02.2013 von 09:30 – 11:00 Uhr für alle Kinder ab 5 Jahre in der Turnhalle Hohndorf statt. Turnschuhe sind bitte mitzubringen.

Das Kinderdienst-Team
der Landeskirchlichen Gemeinschaft Hohndorf

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten Adventgemeinde Großolbersdorf



Samstag 09:00 Uhr Bibelgespräch
 10:00 Uhr Predigtgottesdienst

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter:
www.adventgemeinde-grossolbersdorf.de

Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Kirchenboten und Aushängen.

Vereinsmitteilungen

*Der Natur- und Heimatverein
Großolbersdorf/Erzgebirge e. V.
sowie der Natur- und Heimatverein
Hohndorf e. V. wünschen allen
ihren Mitgliedern sowie den
Einwohnern von Großolbersdorf
und den Ortsteilen Hohndorf,
Hopfgarten und Grünau ein
gesegnetes frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr!*



Natur- und Heimatverein Großolbersdorf/ Erzgebirge e. V.

Jahresabschlußwanderung

Am Dienstag, dem 27.12.2012, findet die traditionelle Jahresabschlußwanderung des Natur- und Heimatvereins statt.

Treffpunkt: 13:00 Uhr
am Gasthaus „Zur Silberstraße“.

Gedenken verstorbener Mitglieder

Am Freitag, dem 31.12.2012 wollen wir wieder unseren verstorbenen Mitgliedern gedenken. Dazu finden wir uns um 09:30 Uhr vor der Friedhofshalle ein.

Dieter Reiche, Vorsitzender

Laufende Termine Januar 2013

Die Beratung des Natur- und Heimatverein Großolbersdorf/Erzgebirge e. V. findet am 08. Januar 2012, 19:00 Uhr im „Sättlerhaus“ statt.

Die Chronisten treffen sich jeden 2. Montag im Monat um 17:00 Uhr in der ehemaligen Mittelschule und die Mitglieder der Fachgruppe Schnitzen jeweils donnerstags um 19:30 Uhr im Schnitzerheim.

Die Sänger des Männerchores üben jeweils freitags um 19:30 Uhr im „Sättlerhaus“.

Die Klöppelfrauen treffen sich in den geraden Wochen donnerstags um 19:30 Uhr in der ehemaligen Mittelschule.

Rassegeflügelzuchtverein Großolbersdorf



Am 02.02.2013 findet der Kleintiermarkt von 07:00 bis 12:00 Uhr im Gasthaus „Zur Silberstraße“ statt.

Dankeschön

Der Rassegeflügelzuchtverein möchte sich bei allen, die es wieder ermöglicht und uns bei der Durchführung der 49. Erzgebirgs-Taubenschau unterstützt haben, herzlichst bedanken.

Für die Bereitstellung der beiden Säle gilt unser Dank der Gemeindeverwaltung und dem Besitzer des Gasthauses „Zur Silberstraße.“ Diese Schau war doch wieder eine Bestätigung unserer Arbeit.

Der Rassegeflügelzuchtverein Großolbersdorf e. V. wünscht allen Freunden und Gönnern des Vereins sowie allen Zuchtfreunden und deren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesunden und friedliches Jahr 2013.

Der Vorstand

Krankenpflegeverein „Albert Schweitzer“

Achtung: In den Monaten Januar und Februar 2013 findet keine Handarbeitsstunde des Handarbeitskreises statt.

20-jähriges Bestehen des Krankenpflegevereins „Albert Schweitzer“ e. V.

Am 5. September 1992 fand die Gründungsversammlung des Krankenpflegevereins „Albert Schweitzer“ e. V. (KPV) mit 14 Gründungsmitgliedern im Pfarrsaal in Großolbersdorf statt.

Aus diesem Anlass hatte der Vorstand des Vereins am 3. November 2012 zu einer Feierstunde mit musikalischer Umrahmung und Imbiss in die Diakonie- Sozialstation Großolbersdorf eingeladen. Zahlreiche Mitglieder, Frauen des Handarbeitskreises, Mitarbeiter der Diakoniestation sowie Gäste aus politischen und Kirchengemeinden waren dieser Einladung gefolgt.

Nach einer kurzen Andacht durch Pfarrer Gröschel, berichtete die Vereinsvorsitzende Frau Köhler über die Beweggründe, die zur Gründung des KPV geführt haben.

Ein kurzer Abriss zum Vereinsleben und zu besonderen Ereignissen, sowie den weiteren Zielen, vervollständigte das Bild.

Im Anschluss daran ergriffen die Gäste das Wort, um ihre Glückwünsche auszusprechen. Die Pflegedienstleiterin der Diakoniestation Frau Heldt bedankte sich für die gute Zusammenarbeit mit dem Krankenpflegeverein und die vielen nützlichen Dinge, die durch den Verein für das Pflegepersonal und die Patienten im Laufe der Jahre gekauft werden konnten. Herr Haugk vom Diakonischen Werk Marienberg schloss sich diesen Worten an.

Durch den Vertreter der Gemeinde Großolbersdorf Herrn Günther kam ebenfalls Wertschätzung zum Ausdruck. Er wies dabei auch freundlich darauf hin, dass die Arbeit des KPV der Bevölkerung aber noch relativ unbekannt sei.

Deshalb an dieser Stelle ein kurzer Überblick über den Verein:

- Der KPV unterstützt die Diakoniestation Großolbersdorf durch finanzielle Zuwendungen (Mitgliedsbeiträge, Spenden, Erlöse aus Verkauf von Handarbeiten) und ehrenamtliche Mitarbeit (Besuchsdienst)

- Derzeitig haben wir 53 Mitglieder aus 8 Ortschaften der Umgebung, resultierend aus dem großen Einzugsgebiet der Diakoniestation

- Ein- bis zweimal jährlich organisieren wir öffentliche Veranstaltungen (Vorträge zu allgemein interessierenden Themen wie Gesundheits- und Krankenpflege, Vorsorge u. ä. aber auch Diavorträge über Reisen, Heimat u. a.)

- Unser jährlicher Tagesausflug im Herbst hat bereits Tradition (bei freien Plätzen auch offen für Nichtmitglieder).

- Teilnahme am Weihnachtsmarkt mit Waffelbäckerei und Verkauf von Handarbeiten durch den Handarbeitskreis.

Der Erlös von beidem kommt dem Vereinszweck zugute siehe oben.

An dieser Stelle möchten wir einmal besonders allen Sponsoren, sowie den Frauen des Handarbeitskreises für ihre Unterstützung danken, aber auch allen Mitgliedern, die ihren Dienst oft im Stillen tun, ohne viele Worte darum zu machen!

Vielleicht sind wir deshalb noch nicht so bekannt ...

Wer gerne unserem Verein beitreten oder anderweitig unsere Arbeit unterstützen möchte, ist jederzeit herzlich willkommen!

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr!

Elke Köhler

(Vorsitzende KPV, im Namen des Vorstandes)

Interessantes und Wissenswertes

Berichtigung

Versehentlich wurde im Amtsblatt Nr. 11 – Bestand der Häuser ein falsches Bild zugeordnet:

Das Bild in der Ortsl. 47, „um 1970 Auszugshaus“ gehört zu Ortsl. 46 - veröffentlicht

im Amtsblatt Nr. 10-12, wie folgt richtig:

Ortsl. 46, Hauptstraße 3 und 5

Paul Lessnitzer ist 1501 der Ganzhufenbesitzer. Um 1650 ist der hiesige Pfarrer Christian Köhler (Kehle im Ortsdialekt und auch in einem Kaufvertrag so geschrieben), der Eigentümer. Unter Johann George Haselbach wird das Ganzhufengut um 1752 geteilt. Zu diesem Zeitpunkt befindet sich die Giebelfront zur Straßenseite zu. 1864 wird das alte Gemäuer abgetragen und 1867 steht dann der Neubau, aber nun mit der Hausfront zur Straßenseite. Das Hinterhaus diente als Auszugshaus und trägt heute die Hausnummer: Hauptstraße 3 und ist im Besitz von Annelie Winkler geb. Paulig.

Auf dem Grundstück befand sich auch ein Ziegelbrennofen nebst Trockenscheune, welches beides 1877 abgerissen wurde. August Julius Robert Paulig kauft das Bauerngut am 09.02.1865. Gleichzeitig ist er auch Bäckermeister und hier beginnt nun eine über 100-jährige Backtätigkeit. Jetzt befindet sich in den Geschäftsräumen die Backwarenverkaufsstelle der Bäckerei Haase aus Scharfenstein, in Eigenregie der Hausbesitzerin.

Auch hier entstanden im Februar 1945 schwere Zerstörungen durch den Bombenabwurf.

Der heutige Besitzer ist Regina Ulbricht geb. Paulig in ihrem Elternhause.



um 1930



um 1970 Auszugshaus

Bestand der Häuser in Großolbersdorf im Jahre 1843 – Teil 9

Gisela Uhlig, Ortschronistin Großolbersdorf

Ortstl.: bedeutet: Ortslistennummer, Brandkatasterverzeichnisnummer, alte Hausnummer

Hauslehnschein: eine Art Steuerbescheid, gibt den Verkäufer eines Grundstückes ohne Gebäude und den neuen Besitzer an, das eventuelle Baujahr des Hauses, dessen Lage, den Kaufpreis und Abgaben an die Lehnsherrschaft von Einsiedel in Scharfenstein, bei vorhandenem Garten/Gärten außerhalb des Hausgrundstückes den Gartenzins an die Gemeinde (Gemeinde), Kirch- und Schulgeld und auch in späteren Belehnungen Soldatengeld und zuletzt die zu leistenden Fronen bzw. deren Abgeltung mit Geld.

Hufe: lt. Meyers Lexikon, auch Hube genannt, ist dies ein Grundbesitzanteil des einzelnen Genossen (Huber, Hübler oder Hüfner) im frühen Mittelalter, Normalmaß des Besitztums, das der Leistungsfähigkeit und den Bedürfnissen einer Familie entspricht, 7 – 15 und mehr Hektar Ackerland. Die Hufen wurden später vielfach geteilt, wodurch Halbhüfner, Viertelhüfner usw. entstanden.

Ortstl. 51, Hauptstraße 15

1501 ist dies eine $\frac{1}{4}$ Hufe mit dem Besitzer Orban Albrecht. Am 16.02.1640 kauft für 40 Gulden Martin Leschner das wüste und baufällige Gütlein von seiner Schwiegermutter, der Witwe des Christoph Petzold, „wegen schlimmer Zeit und großer Kriegspreßuren“.

Carl Louis Weiß kauft nach verschiedenen wechselnden Besitzern am 14.10.1869 dieses Gut. Bis heute noch hält sich der Spitzname/Hausname: Weiß.

Der heutige Besitzer ist Uwe Siegert in seinem Elternhause.



1912

Ortstl. 52, Hauptstraße 32

Laut der Steuerliste von 1551 ist Blasius Meltzer der Besitzer dieses Hauses. Der Hausbau muss um 1540 gelegen haben.

Hans Peückert kauft am 29.12.1639 das wüst und öd dahliegende Haus für 1 Schock und beim Kauf 1648 durch Christoph Junghans ist es immer noch wüst.

Der Käufer Ernst Emil Melzer nennt das Grundstück seit dem 02.12.1911 sein Eigen. Er ist Fleischermeister und betreibt darinnen sein Handwerk und einen Materialwarenhandel. 1951 befindet sich die HO-Fleischerei im Haus. Der Ladeneingang war direkt an der Straßenseite und wurde später zugemauert. Im Keller sind heute noch Reste von einem steinernen eingebauten Ofen zu sehen.

Der heutige Besitzer ist Familie Heiko Scheffler in seinem Elternhaus.



1954

Ortstl. 53, Hauptstraße 19

Abgeteilt von Johann Gottfried Wolffs $\frac{1}{4}$ Hufengut, erbaut sein Sohn Michael, von Beruf Wagner, 1759 dieses Haus. Der Hauslehnschein wird aber erst am 19.01.1762 ausgestellt. 3 Jahre später, am 11.12.1765, tauscht er mit Johann Christoph Francke, dem Fleischhauer in Scharfenstein, die Häuser.

Am 28.02.1856 kauft nun Carl Gotthilf Brödner dieses Haus und heute noch wird vom „Brödnerhaus“ gesprochen. Nach ihm war sein Sohn und Strumpffaktor Karl Eduard Brödner der Besitzer. Am 14.11.1894 kauft sein Schwiegersohn Karl Theodor Weber das Haus. Dessen Sohn tätigt 1934 einen Hausumbau und um 1979 wird dann wiederum unter dem neuen Besitzer der Schuppen zur Wohnung ausgebaut. Heute sind Christine verheiratete Weber, Gunter und Ruth Helzig geborene Weber die gemeinschaftlichen Hausbesitzer im Elternhause.



1900

Ortsl. 54, Hauptstraße 40

Dieses Haus wurde unter Besitzer Andreas Trincks um 1590 gebaut. Christian Friedrich Grohmann ist 1885 neuer Eigentümer. 1886 brannte das Haus nieder und man baute es neu auf. Ein Relikt aus alter Zeit befindet sich noch am Haus: der alte Türstock im hinteren Hausbereich. Vor 1866 verlief ein Teil der Dorfstraße hinter dem Haus entlang und im Zuge des Neubaus nach dem Brand beließ man zwar diesen Eingang, baute aber seitlich einen neuen Hauseingang am oberen Giebel, nun besser erreichbar von der neuen Straße aus. 2005 wurde der Dachstuhl angehoben um mehr Wohnraum schaffen zu können. Der heutige Besitzer ist Ludwig Beyer.



2004

Ortsl. 55, Hauptstraße 42

Erster bekannter Besitzer des Hauses ist Hanß Ruttich. Nach dessen Ableben wird seine 3. Ehefrau 1624 Besitzerin des Anwesens. Das Haus ist jedenfalls noch vor 1600 erbaut worden.

In den 1960iger Jahren befand sich eine 2. Haustür zur heutigen Straße hin. Auch ein Grünstreifen war vor dem Haus. Der rückwärtige Eingang zeigt zur ehemaligen, nicht mehr vorhandenen Straße/Gasse hin, welche im Zuge der neuen Trassierung der Dorfstraße um 1860 verschwand. Heutige Besitzer sind die Schwestern Lotte Herrmann und Hanna Mauersberger in ihrem Elternhaus.



2004

Ortsl. 56, Hauptstraße 25

Abgetrennt von seines Vaters Michael Wolfs ¼ Hufe in Ortsl. 57, hat Johann Michael sich dieses Haus um 1734 erbaut. Zur Trauung am 22.01.1735 mit Graupner, Susanna wird er als Neuhäusler und Maurer genannt. 1753 verkauft er es an Simon Reichel aus Grießbach, um nun selbst im elterlichen Gute nebenan die Geschicke zu leiten. Unter dem Besitzer Carl Gottfried Ihle kommt es kurz vor Weihnachten 1864 zum Brand und das Haus wird wieder aufgebaut. Die obere Giebelseite erhält einen Anbau, über dessen Baujahr nichts bekannt ist. Der nächste Besitzer ab dem 22.09.1865 ist dann Johann Ehregott Reichel und von Beruf Schneider und Krämer. Ab hier lässt sich nun ein Materialladen nachweisen, auch Getreidehandel und zuletzt ein Lebensmittelladen, bis Ende der 1970iger Jahre. Der heutige Besitzer ist Christine Reichenbach.



um 1965

Ortsl. 57, Hauptstraße 23 B

Hanss Lessnitzer ist 1501 der Besitzer dieses 1/4 Hufengutes. Nicol (Nicolaus) Wolf kauft am 18.08.1673 das Bauerngut, der erste Wolf im Gut. Am 05.12.1766 erfolgt dann die Teilung in eine 1/8 Hufe. Das elterliche Haus erhält Johann Gotthilf Wolf. Zuvor hatte er es zusammen mit seinem Bruder Johann Christoph Wolf bereits 5 Jahre gemeinschaftlich bewirtschaftet.

1895 erfolgt ein Hausanbau und die Lücke zwischen Wohnhaus und Scheune wird geschlossen. Das Gut gehört nun aber schon seit 1830 zusammen mit Ortl. 58, dem Bauern Carl Gottlieb Wolf. Bewohnt wird es bis 1932 und nur noch einmal, beim Abriss und Neubau 1983 der Ortl. 58, zu Wohnzwecken genutzt.

Der heutige Besitzer ist Gottfried Wolf.



um 1915

Ortl. 58, Hauptstraße 23 B

Johann Christoph Wolf ist nun seit dem 05.12.1766 Besitzer der anderen 1/8 Hufe. Er baut sich demzufolge ein neues Bauernhaus gleich parallel gegenüber seines Bruders Haus.

Sein Enkel ist ab dem 13.01.1830 Alleinbesitzer der Ortl. 57 und 58. Dieses Gebäude erfährt 1872 Abriss und Neubau und 1983 das Gleiche noch einmal.

Das Gut trägt den Spitznamen/Hausnamen: Wolfhansen. Der heutige Besitzer ist Gottfried Wolf in seinem Elternhaus.



um 1910

Weihnachten im 21. Jahrhundert



The schönest Christmas-Story

When the snow falls wunderbar,
and the children happy are,
When ist Glatteis on the street and
we all a Glühwein need,
Then You now, es ist so weit,
she is here, the Weihnachtszeit.

Every Parkhouse ist besetzt, weil die people fahren jetzt
All to Kaufhof, Mediamarkt, kriegen nearly Herzinfarkt.
Shopping hirnverbrannte things
and the Christmasglocke rings.

Merry Christmas, merry Christmas,
hear the music, see the lights
Frohe Weihnacht, frohe Weihnacht,
merry Christmas allerseits...

Mothe in the kitchen bakes Schoko-,
Nuss and Mandelkeks.

Daddy in the Nebenraum
schmücs a Riesen-Weihnachtsbaum.

He ist hanging on the balls, the he from the Leiter falls.

Finnaly the Kinderlein
to the Zimmer kommen rein.

And es sings the family
schauerlich „Oh,Christmastree!“

And the jeder in the house
is packing his Geschenke aus.

Merry Christmas, merry Christmas,
hear the musik, see the lights.
Frohe Weihnacht, froh Weihnach,
merry christmas allerseits...

Mama finds under the Tanne
ein brandnew Teflon-Pfanne,
Papa gets a Schlips und Socken,
everybody does frohlocken.
President speaks in TV,
all around the Harmonie.

Bis mother in the kitchen runs:
Im Ofen burns the Weihnachts-Gans !

And so comes die Feuerwehr with Tatü-Tata daher.
An they bring a long, long Schauch and al, long Leiter auch.

And they schrei: „Wasser marsch“,
Christmas ist – of course – im.....

Merry Christmas, merry Christmas,
hear the music, see the lights.
Frohe Weihnacht, frohe Weihnacht,
merry Christmas allerseits...

Verfasser unbekannt – zur Verfügung gestellt von Walter Arnold

**Vermieten ab sofort
2-Raum-Wohnung
(54,7 m²) in Wolkenstein,
Kleine Kirchgasse 2,
1. Obergeschoss,
Stellplatz für PKW
vorhanden.
Zu erfragen unter
Telefon 037369 9415
Familie Grunewald**



BESTATTUNGSINSTITUT Tobias Wenzel

Ihr Ansprechpartner in Großolbersdorf:
Frau Kerstin Löschner

**Telefon Tag & Nacht (03735) 91050
oder gebührenfrei 0800 8936935**





**Zum Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel
die besten Wünsche viel Glück und Erfolg.**

**wünscht Ihnen das gesamte Team
der Druckerei Gebrüder Schütze GbR
aus Wolkenstein**



*fröhliches
Fest!*

STADT
Annaberg-Buchholz
WERKE

*NÄHE
TUT GUT!*



SERVICEFILIALE ZSCHOPAU

An den Anlagen 7 · 09405 Zschopau
Telefon 0 37 25 - 398 96 62 · www.swa-b.de
Mo 9-12 Uhr · Di, Do 9-18 Uhr · Fr 9-12 Uhr

seit über 80 Jahren für Sie da

Verleih von:
Festzelt und Partyzelt
Bierzeltgarnituren
Schanktechnik
Kühlhänger
Ausschankwagen



GERLACH
Getränkegroß- und Einzelhandel

☎ 037369 9393

An der Kirche 12 ~ 09432 Großolbersdorf

Wir möchten allen unseren Kunden ein ganz herzliches Dankeschön sagen, besonders auch denen, welche uns trotz der Straßenbauarbeiten und der Umwege in unserem Ort, in diesem Jahr, die Treue gehalten haben. Wir wünschen frohe Festtage, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.



Ihr Getränkegroßhandel Karl Gerlach

**Aktionen in unserem
Getränkemarkt vom
17.12. – 29.12.2012**

Sternquell Pils
20 x 0,5 l **8,99 EUR**
Gebinde zuzüglich Pfand

Braustolz Pils
20 x 0,5 l **8,99 EUR**
Gebinde zuzüglich Pfand

Radeberger Pils
20 x 0,5 l **11,49 EUR**
Gebinde zuzüglich Pfand

De Rupprichrettung

Am 3. Dezember 2012 trafen sich die Mitglieder der Kinder- und Jugendfeuerwehr im Gerätehaus der Feuerwehr. Zunächst wurden leckere selbstgebackene Plätzchen verzehrt. Plötzlich klingelte das Telefon und ein Notruf ging ein. Unser Wehrleiter teilte den Kindern mit, dass der Weihnachtsmann (Rupprich) dringend Hilfe benötigt – er war im tiefen Schnee stecken geblieben. So machten sich alle, mit Fackeln und Schaufeln bewaffnet, auf den Weg, um den Weihnachtsmann zu bergen. Nach einer kurzen Wanderung konnte der Rupprich im tiefen Schnee gesichtet werden. Engagiert gingen die Helfer ans Werk. Es dauerte nicht lange und der Rückweg zum Feuerwehrdepot konnte gemeinsam mit dem Weihnachtsmann angetreten werden. Vor dem Geräte-



haus wärmten sich alle an einem kleinen Feuer, Gedichte wurden vorgetragen und Lieder gesungen. Die Kinder trugen den Handwagen des Weihnachtsmannes in den Schulungsraum und erhielten dort kleine Geschenke. Alle waren begeistert und ließen sich Pommes und Wiener gut schmecken. Es war einfach nur eine tolle Weihnachtsfeier mit gelungener Rupprichrettung!

